

---

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Vamos a comenzar con esta llamada. Creo que el personal ya ha puesto en pantalla todos los materiales que vamos a utilizar. No sé si vamos a tener una verificación de asistencia, porque ésta es una llamada informativa.

**TERRI AGNEW:** Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la llamada informativa de At-Large sobre la mejora de la responsabilidad de la ICANN, el 5 de junio a las 20:00 UTC.

Contamos en la llamada con los siguientes participantes Alioune Diop, Oksana Prykhodko, Maureen Hilyard, Holly Raiche, Ron Sherwood, Garth Graham, Siranush Vardanyan, Michael Yakushev, Olivier Crepin-Leblond, Pedro Veiga, Cheryl Langdon-Orr, Leon Sanchez, Seth Reiss, Sivasubramanian Muthusamy, Eduardo Diaz, Pastor Peters, Jordi Iparraguirre, Sebastien Bachollet, Evan Leibovich, Allan Skuce, Michael Yakushev, Loris Taylor, Otunte Otuene, Ali AlMeshal, y Fatima Cambroner.

En el canal en español tenemos a Christian Casas, y en el canal en francés tenemos a Michel Tchonang.

Tenemos disculpas de Mercy Moyo, Wolf Ludwig, Werner Hülsmann, y Jean-Jacques Subrenat.

Del personal de la ICANN contamos con Heidi Ulrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, y quien les habla Terri Agnew.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

Por favor, les recuerdo a todos que pronuncien su nombre antes de tomar la palabra, a los efectos de la transcripción.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias Terri. No sé si se pasó por alto a alguien, en la verificación de asistencia.

MARK URBAN: Hola, habla el representante de la ISOC, que representa a los usuarios con capacidades diferentes.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Hola, bienvenido Mark. Tomamos nota de su asistencia. Bueno, esta es una llamada informativa sobre el tema de la mejora de la responsabilidad de la ICANN, pero, en realidad, lo que vamos hacer es más bien un debate. Esta llamada se hace porque, en la última llamada del ALAC, que fue la semana pasada, comenzamos un debate sobre un período de comentario público, o un tema presentado para comentario público, que de hecho, se llama mejorando la responsabilidad de la ICANN.

Entonces queremos que el ALAC y la comunidad del ALAC puedan responder, en cierto modo, o presentar una declaración. Si es que esta comunidad va a presentar una declaración como tal. Este es un tema muy importante. Este período de comentario comenzó el 27 de mayo y tenemos tiempo para... Perdón comenzó el 5 de mayo, hay tiempo de responder hasta el 28 de mayo, y luego tenemos un plazo

---

hasta 18 de junio, para que el ALAC envíe sus aportes al período de comentario público.

Pero hoy hablé con Teresa Swinehart, respecto de este período para presentar comentario público, sobre este tema, y muy probablemente este período se extienda hasta después de la finalización de la próxima reunión de la ICANN. Con lo cual tenemos un poco más de tiempo para presentar nuestros aportes. El día de mañana se realizará un anuncio sobre los distintos pasos de seguimiento, de los distintos grupos de trabajo creados dentro de la ICANN, para tratar este tema, y también respecto de la transición de la custodia de las funciones de la IANA. Estos temas se interrelacionan entre sí, pero tenemos que ver qué es lo que tiene relación y qué no guarda relación.

La ICANN va trabajar sobre la mejora de su responsabilidad, antes de la transición de la custodia, antes de que se haga efectiva dicha transición. Es decir, son dos cosas que se dan por separado de aquí hasta el lazo fijado para el año próximo. Por supuesto, la ICANN no es la IANA, sino que es una entidad mucho más grande. El contrato de las funciones de la IANA es uno de los aspectos, pero la ICANN abarca mucho más.

También tenemos que tener en cuenta la importancia de la globalización de la ICANN, que ha comenzado. Y de uno u otro modo guarda relación con todo esto, y quizás algunas de las personas en la llamada pueden participar al respecto. Esta llamada está siendo grabada, hay una grabación de audio, que se está haciendo en este momento, así que, por favor, si desean tomar la palabra, indiquen

---

que desean tomar la palabra en el chat de Adobe Connect y entonces así podremos ver quien solicita la palabra, darles la palabra, y les pedimos que digan sus nombres antes de tomar la palabra, no solamente para que su nombre quede debidamente registrado para la transcripción de esta llamada, sino para que los intérpretes al español y al francés los identifiquen correctamente en los canales idiomáticos correspondientes.

Tenemos un período de comentario público, tenemos un enlace para acceder a este material, eso está en nuestra agenda, y también este enlace. Tenemos un grupo de trabajo correspondiente, que tiene miembros de la comunidad expertos en esta materia, se han sugerido nombres de algunos expertos, y hay una página web, que ya está lista a tal efecto. Y también tenemos una página, en la cual se detallarán los términos de referencia del proceso. Para colaborar con el grupo de trabajo sobre la responsabilidad de la ICANN.

Este es un período de comentario público muy abierto, con lo cual la primera pregunta que surge es ¿Por dónde comenzamos? Sé que se hicieron preguntas iniciales, como por ejemplo que hubo dos equipos revisores de responsabilidad y transparencia el ATRT1 y el ATRT2. El más reciente de los dos acaba de finalizar su trabajo. Y ahora tenemos que tomar la posta, por así decirlo. Y pasar a otro interrogante. Hay algunos documentos que tienen que ver con este proceso y que fueron agregados a nuestra agenda de trabajo.

Primero tenemos un documento sobre las funciones de la IANA, esto se basa en una presentación realizada por Nigel Hickson en un seminario web debido a la reunión ATLAS II, y en esa llamada o en

---

este seminario, Nigel Hickson nos dio detalles de las funciones de la IANA y también tuvimos un seminario web, a cargo de Teresa Swinehart realizado recientemente, en el cual ella habló acerca de la mejora de la responsabilidad de la ICANN. Yo iba a sugerir que dedicáramos unos minutos dentro de esta llamada para ver la presentación de este tema, de la mejora de la responsabilidad de la ICANN, a modo de recordatorio.

Otros dos temas que están en nuestra agenda de trabajo, son enlaces. Hay dos enlaces: uno al informe final del ATRT2, que es una parte fundamental de todo grupo de trabajo dedicado a la mejora de la responsabilidad de la ICANN. Porque va a tener que monitorear la implementación de estas recomendaciones contenidas en ese informe. Éste es un punto de partida muy importante. Ver cuál es el trabajo que se ha realizado hasta el momento respecto de esas recomendaciones. Y por último, la afirmación de compromisos, que actualmente es la base fundamental de los mecanismos de responsabilidad dentro de la ICANN. Sobre todo en su sección 9.1 de los incisos A al G, si mal no recuerdo. La sección 9.1 habla de garantizar la transparencia y la responsabilidad en pos del beneficio de los usuarios de Internet. Esto es algo significativo y es un contrato definido por la ICANN, entre la ICANN y la administración Nacional de Telecomunicaciones. Y fue celebrado en 2009. Es uno de los instrumentos que probablemente se modifiquen en el futuro, una vez que estemos frente a la próxima ICANN, por así decirlo. O que estemos en la nueva etapa de la ICANN.

Veo que la presentación ya está en pantalla. No sé si se está viendo bien ¿Se ve bien? Veo una diapositiva sin título. ¿Se supone que no

---

tiene título? También quería pedirle al personal de la ICANN, que nos prepare un PDF.

CHERYL LANGDON - ORR:

Perdón, quizás, si uno avanza con las diapositivas, utiliza el control o la flechita que hay para controlar las diapositivas, al avanzar, aparece el título. Quizás esa sea la solución.

Si presionamos la flechita para avanzar...

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Ah, muy bien. Apareció. Yo no hice nada igualmente, Cheryl, pero muchas gracias por este truco de magia que acaba de hacer. Ahora apareció el contenido. Gracias.

Ésta fue la presentación realizada por Teresa Swinehart hace apenas una semana. En la primera diapositiva vemos todo lo que tiene que ver con el anuncio del gobierno de los Estados Unidos, todos estamos al tanto de ello. ¿Por qué ahora? Porque el gobierno de Estados Unidos siempre previó que su rol era transitorio. Y creo que estoy hablando demasiado rápido.

El gobierno de los Estados Unidos siempre previó que su rol era temporario. Hay distintos puntos de vista al respecto, tenemos el punto de vista de Jean Jacques Subrenat, quien no pudo participar de esta llamada. Y que habla acerca de todos los acontecimientos que tienen que ver con las revelaciones de Snowden y que probablemente adelantaron esta transición. Y se está llevando a cabo con mucha antelación, en comparación a su fecha inicialmente

---

pensada. No vamos a analizar esto, probablemente cada uno tenga su propia opinión personal y nosotros, como somos una amplia comunidad, probablemente cada uno de nosotros tenga su propio punto de vista.

Hay principios rectores, que todos tenemos presentes y tenemos que recordar que esta presentación va de la mano de los aportes recibidos en instancias de consulta previa. Tenemos estos principios rectores, que están en consonancia con los principios fundamentales en materia de Gobernanza de Internet, surgidos después de NET mundial. Se supone que tenemos que mejorar el modelo de múltiples partes interesadas y también preservar la seguridad y estabilidad de la Internet, y mantener la apertura de Internet. Estos principios fundamentales, no han cambiado mucho, respecto de los principios para ejecutar o llevar adelante las funciones de la IANA.

Una de las funciones de la IANA tiene que ver con lo siguiente. Tenemos que tener información acerca de las funciones de la IANA, qué son las funciones de la IANA. Y recordemos que el tema principal de esta llamada no son las funciones de la IANA, sino que estamos viendo cuestiones de responsabilidad.

Creo que esta es una presentación muy extensa. Luego tenemos el alcance de este proceso, que es muy importante. Tienen que ver con transición de la custodia de las funciones de la IANA. Y luego tenemos los principios y los mecanismos mediante los cuales esto se tendría que llevar adelante. Y por supuesto habrá un grupo directivo, que será anunciado el día de mañana. Quizás se haya aumentado la cantidad de participantes. Esta propuesta es una combinación del

---

proceso de responsabilidad de la ICANN y de la transición de las funciones de la custodia. Esta parte de la presentación tiene que ver con el proceso de responsabilidad en sí mismo, como pueden ver, se menciona el fortalecimiento de los mecanismos de responsabilidad contenidos en la afirmación de compromisos que acabamos de mencionar. Y tenemos este gran interrogante, desde una perspectiva organizacional, ver cómo se pueden reforzar los mecanismos de responsabilidad, ante la ausencia de una relación contractual. Es decir, cómo puede ser la ICANN responsable ante los usuarios finales y ante sus partes interesadas en esta instancia.

Y aquí tenemos los esfuerzos, o las iniciativas de la ICANN en materia de responsabilidad, hasta la fecha. Tenemos la revisión de responsabilidad y transparencia, la afirmación de compromisos, las revisiones de seguridad, estabilidad y flexibilidad, o SSR, que son obligatorias según los estatutos. Luego tenemos las SO y las AC, que están desde el comienzo de la ICANN. Y ahora van a comenzar una segunda ronda de revisiones. Luego hay documentación que tiene que ver con los integrantes de la Junta Directiva y el proceso complejo para seleccionar los integrantes de la Junta Directiva que provienen de las SO y las AC. También, el ALAC está involucrado en este proceso y también el Comité de Nominaciones puede designar a miembros de la Junta Directiva. Quizás, y quiero recordarles que yo no soy abogado, así que alguien puede levantar la mano y decir lo contrario, pero las leyes del Estado de California, en lo que respecta a la ICANN, son las que rigen el trabajo de la organización.

Aquí viene a colación la consulta pública. Creo que así se definen los elementos clave para reforzar la responsabilidad de la ICANN, y luego

---

se fija un plazo para la implementación de las mejoras correspondientes, luego de la revisión. Yo entiendo que estamos viendo un ATRT2 que tiene muchas funciones que llevar adelante. Tenemos que ver cuáles van a ser los mecanismos de responsabilidad y transparencia de la ICANN del mañana. Esta es una tercera ronda de consultas y por supuesto les recuerdo a todos que hay dos grupos de trabajo que serán creados. Son grupos de trabajo que van abarcar a toda la ICANN. Tenemos un comité director, que va a ser el comité de la coordinación de la transición de la custodia de las funciones de la IANA. Eso es algo que vimos hace algunos minutos. A ver si puedo retomar esa parte. Eso es lo que vimos. Y luego hay otro que tiene que ver con la funciones de la IANA. Y luego tenemos un grupo de trabajo intercomunitario, o mejor dicho, un grupo de trabajo que abarca a todas las comunidades. Es decir, no intercomunitario, sino un grupo de trabajo que abarque todas las comunidades, con todos los miembros que uno desee, con todos los comités asesores y las organizaciones de apoyo, que se va a dedicar la responsabilidad de la ICANN. Creo que se emitió una convocatoria a miembros en la última llamada del ALAC, y muchas personas se postularon para integrar ese grupo de trabajo y también vamos a tener nuestro propio grupo de trabajo en At-Large para poder debatir todas estas cuestiones, y hacer un seguimiento, y llegar al consenso.

Ya hablé durante veinticinco minutos, así que ahora vamos a comenzar nuestro propio proceso de debate de la responsabilidad de la ICANN, y ver hacia donde nos queremos dirigir.

Sé que Evan Leibovich está en la llamada. Le voy a dar la palabra. Porque quizás usted quisiera compartir su punto de vista con

---

nosotros, ya que usted es el presidente, o vicepresidente del grupo de trabajo sobre desafíos futuros, que ha trabajado sobre estas cuestiones en el pasado. Quizás usted quiera contarnos al respecto, antes de que comencemos con nuestro debate. En nuestro debate vamos a hablar acerca de qué vamos a recomendar nosotros, cuál va ser nuestra declaración, respecto del proceso que se estará llevando a cabo durante de los próximos meses, y el próximo año. Le cedo la palabra.

EVAN LEIBOVITCH:

Gracias, Olivier. No preparé nada formalmente para hablar aquí, así que voy a hablar todo lo que pueda. El grupo de trabajo de desafíos futuros presentó un comentario sobre el ATRT, que no abordó específicamente las preguntas, sino que quería que tomara un enfoque del más alto nivel. Y de hecho, el grupo ha intentado, mirando hacia el futuro y con muy alto nivel, ha tratado de pensar de un modo más holístico, de cómo trabajar en conjunto y de responder las preguntas específicas que el ATRT ha formulado. No pareciera que esto fue tomado en cuenta, ni considerado por el ATRT.

Mi comentario en este punto sería decir que el ALAC ya empezó a respaldar formalmente los resultados del ATRT2. Los resultados del informe. Yo, personalmente, entiendo que la Junta no lo ha considerado, ni tampoco ha explicado por qué hay ciertas partes del informe que no deben ser tenidas en cuenta. Antes de empezar a tomar nuevos esfuerzos sobre el hecho de que la ICANN pueda mejorar su responsabilidad con otras medidas que tome, la Comisión le pidió al equipo que mire esto con anterioridad, es decir, que lo

---

haga antes de tomar nuevas medidas, y los resultados son que el grupo no respondió en total.

Antes de empezar algo nuevo debemos quizás tratar de resolver qué es lo que fue pasando con el ATRT2, lo cual en sí, implica a ver por qué lo del ATRT1 no se siguió, y lo último que quiero hacer es entrar en un ciclo de, creamos un equipo de revisión y hagamos unas nuevas recomendaciones, generemos que la Junta y el resto de la ICANN tomen medidas que sean fáciles de implementar, y luego creamos otro grupo, y así seguimos en el ciclo.

Ahora estamos en la segunda reiteración del ATRT, la Junta no aprobó plenamente el informe del ATRT2. Yo quisiera una rendición de cuentas de por qué eso no sucedió, antes de empezar un nuevo ciclo y empezar todo de nuevo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muchas gracias por todo esto, Evan. Hay algunas preguntas respecto de qué es lo que se debe hacer y, como sabemos, en el pasado hubo casos en el que un grupo de trabajo produjo recomendaciones y la Junta no aprobó esas recomendaciones. Y pidieron que haya otro grupo de trabajo que haga un cambio y la reduzca de algún modo. Yo tengo la sensación de que el mundo está mirando y éste es un proceso en el que el mundo está mirando. Y sé, a partir de lo que nos dijo Mark en el chat, que la ICANN sufre de un problema de imagen y no hay un organismo directivo directo, y a pesar de esos problemas de imagen, yo creo que la ICANN quiere hacer lo que es correcto y por eso yo creo que tenemos que estar involucrados lo máximo

---

posible. Nosotros como comunidad, y asegurarnos de que las cosas se hagan bien.

Vamos a empezar a darle la palabra a la gente. Primero, Christopher Wilkinson y luego Alan Greenberg. Adelante Christopher.

Usted puede estar silenciado en este momento. Tiene que marcar asterisco seis para poder hablar.

No está silenciado, pero no lo podemos escuchar en este momento a Christopher. Pareciera que el micrófono está activado, tienen que elegir desactivar el micrófono en la parte del Adobe Connect.

Mientras usted activa el micrófono, le voy a dar la palabra Alan Greenberg y después volvemos a usted.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Los que me conocen saben que yo no felicito a la ICANN sobre la responsabilidad de la transparencia. Pero me da curiosidad el comentario de Evan en el sentido de que no implementaron el ATRT2. Tienen seis meses para responder y no están respondiendo hasta que lleguemos a Londres. Por eso mi pregunta es ¿cuáles son las indicaciones que tenemos de que ellos son renuentes a seguir las recomendaciones, que podrían hacerlo, pero yo todavía no escuché nada? Me pregunto cómo ven ustedes esto.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Gracias, Alan.

---

EVAN LEIBOVITCH:

Mi respuesta rápida es ¿por qué se demora seis meses en responder a algo? Por lo menos, el ALAC respondió bastante rápido y al menos tuvo una declaración, donde decíamos que respaldamos todo esto e incluso decíamos cómo implementarlo. No se necesitan seis meses para hacer eso. No se necesita este tipo de demora que estamos viendo hasta ahora. Quizás esté preparado para darles el beneficio de la duda, pero vamos a ver qué es lo que sucede en Londres. Todo lo que no sea a una aprobación completa de lo que dice el ATRT2, indica que la ICANN no es completamente seria sobre la participación de este proceso de transparencia basado en la comunidad, y que solamente quiere implementar las partes que le gustan. Así no es como funciona. Si este trabajo continuo sobre el respaldo de la responsabilidad es algo que no es serio, la ICANN tiene que demostrar que cuando la comunidad está diciendo qué es lo que se debe hacer para mejorar la responsabilidad y transparencia, la Junta tiene que decir: OK, nosotros respondemos a la comunidad y la ICANN tiene que representar los intereses de la comunidad.

El ATRT2 tiene una gran composición, muy amplia. Y si la Junta de ICANN no puede implementar todo lo que dice, entonces hay que poner en duda el compromiso con la responsabilidad y transparencia que está en marcha en este momento con la ICANN. Vamos a ver lo que sucede en Londres, a lo mejor ellos sí le dan su respaldo total y yo realmente creo que no se necesitan seis meses para decir: esto es muy bueno, hagámoslo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Gracias, Evan. Christopher Wilkinson, puede tomar la palabra.

CHRISTOPHER WILKINSON: ¿Me pueden escuchar ahora?

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Sí, lo escuchamos bien.

Lo podíamos escuchar antes, pero dejamos de escucharlo. Parece que ese es uno de los problemas con el Adobe Connect. Muy bien, vamos a volver a usted más adelante. Vamos ahora a darle la palabra a Mark Urban.

MARK URBAN: Quisiera decir algo muy breve sobre lo que está mencionando Evan. Creo que es valioso ver como la ICANN reaccionó a algunos de los requisitos existentes. A pesar de haber revisado los dos documentos del ATRT, lo valioso es que ellos dan unas recomendaciones muy específicas y yo creo que ese es parte del desafío de la ICANN. En el sentido de que hay algunos principios básicos, en donde se van a expresar los detalles como parte de una especie de consenso de la ICANN, y en lugar de esto, se está haciendo esto muy específico. Por eso, la carga que tiene la Junta de la ICANN, para poder evaluar la recomendación actual, es que ellos no están de acuerdo con los principios, sino que están de acuerdo con cuestiones muy específicas y dicen: ustedes van a hacer X, o Y. Por eso hay que pensar cómo esto impacta en la organización y su funcionamiento y cuáles son los tipos de recursos que hay que designar para cada actividad.

---

Yo voy a estar de acuerdo con lo que dijo Alan, porque ellos podrían estar mirando algunas recomendaciones muy detalladas y decir: bueno, debemos hacer esto, ¿cómo lo vamos hacer? ¿Cuáles son los mecanismos que hay que implementar?

Habiendo dicho esto, yo me pregunto si nosotros, como actividad, mientras estamos esperando que la ICANN analice los detalles, si pudiéramos crear un documento más genérico, que esté diseñado para los desarrolladores de políticas de alto nivel. Estos son los principios que el ATRT, los documentos del ATRT, representan. Y estos principios son los principios que nosotros esperamos que la ICANN siga y estamos esperando trabajar con la ICANN para aclarar y desarrollar procesos que permitan aplicar los principios en acciones y actividades concretas. Esto es lo que tenemos que hacer mientras que esperamos que ellos actúen, y también tenemos que especificar un documento que ellos puedan respaldar, más rápidamente, y más rápidamente, y que puedan enviarse los formalmente a la comunidad, como forma de lograr que quienes hacen las políticas se tomen en tiempo de hacerlo bien.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muchas gracias. Usted está respondiendo efectivamente a la segunda pregunta que hay en el Adobe Connect en este momento ¿Cuáles deben ser los principios guía que se deben tener en cuenta? Tenemos a Holly Raiche en la fila.

---

**INTÉRPRETE:** Los intérpretes pedimos disculpas pero es muy difícil escuchar a Holly, y es muy difícil interpretar lo que está diciendo.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Muchas gracias por estas palabras, Holly. Tiene la palabra ahora Cheryl Langdon-Orr.

**CHERYL LANGDON - ORR:** Gracias, Olivier. Quisiera continuar hablando acerca de lo que estuvieron diciendo los oradores anteriores, y la necesidad de crear algo muy productivo en la post afirmación de los compromisos dentro de la ICANN, y creo que tenemos que trazar una línea, para poder traer con nosotros un equipaje un poco más pesado.

Hay una línea muy clara, que es la afirmación de compromisos, lo anterior a la afirmación de compromisos, y lo que sucedió después, lo que va a venir en el futuro. Lo que tenemos que hacer es reconocer que hay una tendencia, y cambiar este proceso, respecto de lo que se dio en el ATRT1, donde había algunos resultados muy importantes que se fueron estableciendo y que fueron muy creíbles, como producto. Respecto de lo que generó el ATRT2. Lo importante es que hay un modelo y que el proceso para esta mejora de la responsabilidad y la transparencia comenzó con la transición de la custodia de las funciones de la IANA y de la NTIA. Sabemos que tenemos un modelo robusto y exitoso. Habiendo dicho esto, tenemos que reconocer que hay cuestiones que hay que ir solucionando dentro de la ICANN y que se debe identificar las que tienen que están alto nivel, pero hay algunos mecanismos exitosos que están

---

desarrollados y hay un deseo bastante claro de qué es lo que quiere la comunidad. La comunidad At-Large. Y qué es lo que esta comunidad quiere ver a un nivel un poco más global, un poco más tangible, respecto de la transparencia de la ICANN.

Otra cosa que yo quería destacar es la importancia de reconocer las recompensas de las cuales se ha hablado y todas las recomendaciones que existieron respecto del ATRT. Pero también hay algunas cuestiones a nivel de la implementación. Y lo que es importante es que, por necesidad tiene que haber algunos recursos valiosos que estén dentro de cierto número de algunos recursos más específicos, que de algún modo pueden estar impidiendo un camino hacia algo que nos resulte mejor. Yo estoy muy interesado en que se haga ese trabajo y creo que las contribuciones de la comunidad de At-Large, que están dentro de este modelo, tal como se describió en nuestras propias actividades de grupo de trabajo, son muy importantes. Voy a parar ahora. Porque podría seguir durante mucho tiempo más.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muchas gracias, Cheryl. Todos los que están en la llamada, Cheryl fue la representante de At-Large en el primer ATRT1, o sea que hay una opinión allí. Mark sigue en la fila. No estoy muy seguro si sigue levantando la mano desde antes y no la bajó, o si quiere hablar. El siguiente es Alejandro Pisanty.

---

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Lo escuchamos pero su voz se entrecorta bastante. Vamos a ver si lo escuchamos mejor.

No lo escuchamos muy bien. Parece que tiene un poco de retroalimentación. Parece que estamos escuchando cuando no habla. Quizás, si tiene auriculares, podría ser ese el problema.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Traté de hablar y vamos a ver si nuestros intérpretes están pudiendo entender lo que dice. Y si nosotros lo podemos entender también. A veces se debe a una mala calidad en la línea.

ALEJANDRO PISANTY: Creo que tenemos que mirar la responsabilidad de un modo mucho más amplio. Tiene que haber una responsabilidad mucho más recíproca dentro de ICANN. Esto significa que tiene que haber mucha transparencia y nos tienen que decir cuáles son los mecanismos de Gobernanza y responsabilidad que están existiendo para que exista menor posibilidad de que se sospeche que la ICANN pueda ser capturada por un interés en particular.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas es muy mala la calidad del audio.

---

ALEJANDRO PISANTY: Y también hay otros grupos y otras partes que tienen que ver con la Gobernanza. Y a la luz de la transición de la NTIA, quizás vean que esto no es satisfactorio. Tenemos que ver a un nivel más alto. Yo no soy especialista en ciencias políticas, pero creo que se requiere de mucho más que estas iniciativas.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio es de calidad insuficiente como para ser interpretado con exactitud.

ALEJANDRO PISANTY: Por otra parte, hay mecanismos que nos van a llevar a un estancamiento. Corremos ese riesgo.

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio es de calidad insuficiente como para ser interpretado con exactitud.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Gracias Alejandro. Hay problemas para escuchar su audio. Pero me voy a asegurar de escuchar la grabación de esta llamada para ver qué es lo que usted dijo y ver el tema de darle la responsabilidad y transparencia a un nivel mucho más alto.

Parece que Christopher solicita la palabra nuevamente. Adelante Christopher.

---

CHRISTOPHER WILKINSON:

Muchas gracias. Creo que necesitamos abordar las cuestiones planteadas por Jean Jacques en un correo electrónico que envió en el día de hoy. En segundo lugar, respaldo en gran medida el comentario y las críticas que ha planteado Evan, respecto de cómo se están dando las cosas en la actualidad. Necesitamos resultados operativos de la ICANN en su conjunto. Y tenemos que ver los considerables esfuerzos con carácter voluntario que At-Large está haciendo para contribuir con este proceso dentro de la ICANN. En tercer lugar, le recomendaría enfáticamente al personal que tuviera mucho cuidado acerca de las reuniones de las organizaciones de apoyo y los comités asesores por los cuales ellos son responsables. Creo que algunas de las decisiones adoptadas por la Junta Directiva y por las organizaciones de apoyo verdaderamente están descentradas. La ICANN es el ente regulador de las competencias entre registros y registradores y entre los intereses de los usuarios en el mercado del DNS. Y eso es algo que no se está realizando apropiadamente hoy en día. Las autoridades en materia de competencia y nuestros gobiernos, van a empezar a formular preguntas. Y realmente creo que el personal debe contar con un registro detallado autoritativo, y con registro hasta notarial, de quién hizo tal o cual reunión y cuáles fueron las posturas adoptadas.

Olivier acaba de decir que el mundo tiene puesta su mirada nosotros. At-Large es el único contrapeso que tienen los lobbies comerciales y técnicos dentro de la ICANN. Y a menos que nos pongamos de acuerdo y pongamos un poder o un contrapeso significativo, creo que hay un interés en asegurarnos, o hay un interés en tener un registro

---

claro y contundente y tenerlo listo, para cuando surja esa necesidad. Olivier, muchas gracias, esta reunión ha sido muy buena.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Bueno, Christopher. Muchas gracias, pero esta reunión todavía no está terminada. Por supuesto usted está invitado a permanecer y seguramente que sí At-Large es un contrapeso dentro de la ICANN. Y creo que desde ya hace un tiempo asumimos ese rol. Con mayor o menor eficiencia o habilidad, pero...

**CHRISTOPHER WILKINSON:** Permítame agregar algo, Olivier. Sí, pero no lo podemos hacer eficientemente con los recursos que tenemos actualmente. Y desde el punto de vista del modelo de múltiples partes interesadas, a menos que se haga y el sistema de la ICANN funcione en pos del interés público, los gobiernos no aceptarán los resultados. Sobre todo, los gobiernos que no participan activamente en el GAC. E incluso algunos de los gobiernos que participan activamente en el GAC están comenzando a tener otros puntos de vista. A pensar en esto un poco más. Han visto la publicación que ha hecho la Comisión europea, por ejemplo. Porque ahí se están tomando decisiones que son realmente increíbles. Y hay que tener un sentido común. Y desde el punto de vista del sentido común, no son justificadas esas decisiones. Tenemos que hacer algo al respecto y con todo gusto en unos pocos días lo debatiré junto a ustedes en Londres.

---

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Le damos las gracias a Christopher Wilkinson. Y Christopher Wilkinson ha silenciado su línea. Ahora le damos la palabra a Christian. Adelante Christian Casas.

**CHRISTIAN CASAS:** Buenas tardes. Coincidiendo parcialmente con lo que decía Christopher, sabemos bien que en el ámbito de la ICANN se deciden aspectos vinculados a la política internacional de las comunicaciones, en lo que respecta a nombres y números de dominio. Cuando la ICANN habla de territorios, cuando se crean los ccTLD, cuando se les asigna regiones a esos ccTLD, y cuando se anuncia en territorios a los que se le da servicio, un registro región de Internet, eso significa una toma de posición.

Entiendo que el pedido de transferencia y la prolijidad y la formalidad, incluso notarial, que hay que tener con respecto a los gobiernos, trayendo un caso en particular, cuando se dice que, por ejemplo, FK es un territorio, cuando se crea el Punto FK. Cuando el territorio es considerado parte del área de servicio de LACNIC o RIR, es una toma de posición de parte de la comunidad de Internet. Aunque la comunidad intente no tomarla. Por tal motivo, yo coincido en esto de que la formalidad y la transparencia y la participación clara y transparente que tiene que tener ante los gobiernos del mundo. Inclusive, la cancillería de la República Argentina envió una nota, dirigida al presidente y al CEO de ICANN, solicitándoles que consideren a la NIC Argentina, como la única autoridad legal válida para el dominio Punto AR, a cargo de la autorización de registro de nombres de dominio en el territorio de la República Argentina.

---

Incluyendo las domiciliadas en las Islas Malvinas, Georgias del Sur, Sándwich del Sur.

A partir de esto es que solicitamos a la Junta de la ICANN, que esto tiene que estar en el periodo de transparencia. Que se entregue a las autoridades argentinas. Dado que va a participar ahora en el ATLAS, la administración de los ccTLD Punto FK y GS. Que se revisen todos los ccTLD que conservan debates sobre temas de soberanía y que además promuevan y amparen actos colonialistas, y que se vean amparados dichos actos a partir de un acto administrativo. Que se cree un grupo de trabajo también para revisar todos los contratos que haya firmado ICANN, sobre territorios que se encuentran discutidos por el comité especial de descolonización de la ONU.

Esto sumado, ya que hablamos a los gobiernos del mundo, a lo dicho por Dilma Rousseff, en la última reunión NETmundial, que condenó las actividades globales de espionaje electrónico. El texto de lo que opina el gobierno, el hecho que se ha producido en San Pablo. Esto habla de la vigilancia en masa hecha por la NSA, la participación activa de empresas como Google, Apple, Facebook, Microsoft. Hay que proponer alguna acción concreta respecto a esto. Hay que adoptar, dentro del ejemplo que ha dado Brasil, el marco civil de Internet, una registración robusta que proteja la libertad, la neutralidad de la red, libre de mecanismos de censura, vigilancia global como la retención de datos administrativos. Creo que esto engloba dentro de lo que es el pedido de transparencia y las consultas y el debate que se debe producir. Nada más, gracias.

---

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Muchas gracias, Christian Casas. Por su intervención y su comentario. Le iba a pedir, estaba buscando en esta teleconferencia a la persona a cargo del enlace con la ccNSO y también tenemos un marco de interpretación y un trabajo sobre el marco de interpretación que se ha realizado al respecto y Cheryl Langdon-Orr participó de estos debates. Entonces quizá ella nos pueda hablar acerca de los ccTLD. Rápidamente. Cheryl, adelante por favor.

**CHERYL LANGDON - ORR:** Yo justamente me estaba por retirar de esta llamada. Porque tengo una llamada con el grupo de trabajo que se ocupa del marco de interpretación y hoy íbamos a ver el informe final que insumió muchísimas horas de trabajo y de deliberación de la comunidad. Entonces, yo sugeriría lo siguiente: en pos del interés de los participantes de esta llamada, sugeriría ver cómo se gestiona o administrar la delegación y/o redelegación de estos dominios. Probablemente podamos tener un seminario para tratar este tema y darle información a la comunidad acerca de este tema. Ya que estamos tan cerca de tener un informe final de este grupo de trabajo y esto nos dará una oportunidad de tratar este tema con los líderes de la ALAC durante la reunión que se realizará en Londres. Habiendo dicho esto, voy a trabajar al respecto y con esto, les agradezco su atención.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Muchas gracias, Cheryl. Gracias por sus aportes. Cuando nos reunamos con la ccNSO en Londres se le va sugerir a la ccNSO que nos dé información acerca del marco de interpretación. Vamos a

---

tener una sesión informativa específica para ver como los ccTLD guardan relación con las cuestiones de soberanía con la Naciones Unidas, etcétera. De hecho, esto insumió cientos de horas de debate. Y realmente me complace saber que estamos llegando a una instancia en la que sabemos que vamos a tener un resultado final.

Continuamos con las personas que estaban solicitando la palabra para expresarse acerca de este tema. Continúa Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Yo había levantado la mano antes de que hablase Alejandro. Quiero traer a colación algo que dijo él, porque se relaciona con lo que yo quiero decir. Si bien me costó entenderlo, por el tema con el audio, muchas de las recomendaciones del ATRT son complejas, detalladas. Y realmente no presentan problemas en cuanto a transparencia y responsabilidad.

Cuando vemos los fundamentos de las mociones que se presentan en las resoluciones de la Junta Directiva. Esto dista muchísimo de lo que solía ser y creo que estamos mucho mejor ahora gracias a la recomendaciones del ATRT. Sin embargo, las recomendaciones se focalizan en los detalles y no en el panorama general. En los debates del ATRT2, usamos una frase o expresión. Y esa expresión fue que queremos que la transparencia pase a formar parte del ADN o de la genética de la ICANN. Y muchos de los debates confirman que, si bien cambiamos las reglas, no necesariamente cambió la cultura. Y es eso lo que tenemos que cambiar porque todos en la organización creen en estos detalles pero hay muchos indicios que demuestran que esto realmente no es así. Las nuevas iniciativas no tienen que ver con

---

cómo mejorar las recomendaciones del ATRT, sino más bien con cómo cambiar la cultura para asegurarnos de que haya apertura, transparencia y responsabilidad. No sé cómo lo vamos hacer, pero creo que esto debe ser parte central de lo que hagamos.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Alan. ¿Lo que usted quiere decir es que la cultura de la ICANN no ha cambiado de unos años a esta parte cuando había menos responsabilidad de lo que hay hoy en día?

ALAN GREENBERG: No, no digo que no haya cambiado. Definitivamente ha cambiado muchísimo el tono con el cual se realizan las cosas, sin embargo, creo que cuando vemos cómo las actividades individuales se llevan a cabo, la responsabilidad y la transparencia no están en un lugar central. Para nosotros es fácil elegir las que nos afectan más. Por ejemplo, cómo se organizan los viajes. Bueno, eso no es transparente, no hay transparencia sino hay responsabilidad. En parte, por la excesiva carga de trabajo y porque no se cuenta con el personal suficiente, pero también en parte por la rigidez de las normas. Nos dicen cuáles son las normas o las reglas pero no nos dicen por qué fueron planteadas así. En varias oportunidades, no pudimos hacer recomendaciones en sí, sino más bien que las cuestiones tienen que ver con una actitud corporativa de proteger a la organización y que la organización no sea abierta. No digo que esto sea endémico o generalizado, pero sí que es la norma regular. Y eso es a lo cual la gente se resiste.

---

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Gracias, Alan. Contamos con Sebastien Bachollet, que fue miembro de la Junta Directiva. Él fue miembro de la Junta Directiva, y hubo muchas preguntas con respecto a las recomendaciones del ATRT2. ¿Por qué hay un nuevo grupo de trabajo sobre el proceso de responsabilidad? ¿Por qué se está creando? La cultura de la ICANN, ¿ha cambiado? Etc. etcétera. Sebastien, no sé si usted podría hacer algún comentario al respecto. Primero, respecto al proceso. Sebastien, tiene la palabra.

Seguramente su micrófono está silenciado, Sebastien.

**SÉBASTIEN BACHOLLET:** Hola, creo que ahora me pueden escuchar. Muy bien, pido disculpas. Les agradezco por pedirme que hable con ustedes. Primero creo que esta reunión y la discusión es de por sí muy interesante. Ustedes tienen muy buena gente con muy buenos conocimientos de la historia de la ICANN y siempre esto es muy útil. Yo creo, por ejemplo, que Alejandro, que fue quien llevó adelante todo el cambio de 1.0 a 2.0, creo que es interesante escuchar sus aportes, incluso los de Christopher Wilkinson, que conoce muy bien el GAC.

Yo podría tener muchos aportes valiosos para agregar, pero no se me permite a mí hablar con ustedes y sí me voy a tomar algún tiempo, para decirles algunas cosas. Ya vamos a encontrar algún momento en que me permitan a mí hacerlo. Para responder a una de las preguntas, que es ¿cuál es la recomendación del ATRT2? Yo no estaba preparado para responder eso, pero ustedes saben que la

---

Junta tiene seis meses para responder. Y la Junta va a responder en Londres. Yo estoy casi seguro de que todos, o casi todos, excepto uno o dos, están avanzando. Es cierto que esto toma un poco de tiempo, quizás porque en esta organización la Junta tiene muchas cosas que hacer. Quizás esto también se debe a que tenemos que tener en cuenta la propuesta, para ver cómo se va a implementar, cuál va ser el costo de su implementación y en función de eso, tomar una decisión. No solamente si la Junta está de acuerdo con la propuesta, si no se está de acuerdo con la implementación propuesta por el personal y la cuestión presupuestaria. A veces, se necesita un poco de tiempo para hacer todo ese trabajo. Creo que esa es la razón por la cual en el proceso para el ATRT se tomó casi un año para hacer la revisión que hizo ese ATRT y luego seis meses más para que la Junta revise la propuesta. Lo mismo ocurre para los otros equipos, el de seguridad y estabilidad, que preside Alejandro, el de WHOIS, el grupo futuro sobre los nuevos gTLD. Etcétera.

Creo que es una pregunta interesante pero a mí me gustaría que ustedes tengan en cuenta que la discusión que nosotros tenemos que tener ahora no es solamente el ATRT, sino que es una parte de la transparencia de la organización. Nunca se tomó en cuenta a la estructura de la organización en su totalidad y esta discusión ahora hay que considerarla. Así es como se plantea en los aportes de Alejandro, porque tenemos un muy buen conocimiento de la organización en su totalidad. Si hay alguna otra pregunta, voy a tratar de responderla. Por ahora, les agradezco.

---

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Sebastien. Usted habló de algo aquí. La presentación habla de los principios guía para la responsabilidad. Esto ¿abre la puerta a cambios estructurales en ICANN para las SO y las AC? ¿Es algo que la Junta está considerando?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Es una muy buena pregunta y yo no sé si mi respuesta... Es mi respuesta personal, no es la respuesta de la Junta. Y mi respuesta va a tomar un poco de tiempo para poder dar un panorama general de la organización, incluso si tomamos solamente la pregunta sobre la responsabilidad. ¿Cómo podemos ser responsables, si no sabemos cómo estamos organizados, cómo se escuchará la voz de cada una de las partes interesadas y cómo pueden ellos expresarse? Si queremos hablar sobre este tipo de preguntas, vamos a tener que plantear, por ejemplo, la composición de la Junta. Y si hacemos esa pregunta, tenemos que hablar de la composición de esta organización. Para mí, incluso si no está escrito en el pedido, en la solicitud, es una consecuencia del inicio de este debate. Yo puedo estar equivocado y ustedes pueden estar en desacuerdo conmigo, pero son ustedes los que tienen que tener en cuenta el panorama global. Es importante y es oportuno. Tenemos que hacerlo ahora. Si no lo hacemos ahora va a ser demasiado tarde, no solamente para At-Large, sino para la organización en sí.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias por esos pensamientos personales, Sebastien. Y esto parece que nos trae una visión un poco más global. El siguiente orador es Alejandro Pisanty.

---

Alejandro debe continuar en silencio seguramente, porque no lo escuchamos.

Adelante, Alejandro.

Parece que hay un problema técnico con Alejandro Pisanty, porque no podemos escucharlo.

Nos está diciendo que él solamente está en el Adobe Connect. Y no está funcionando.

No veo a nadie más en la fila para hablar, por el momento

INTÉRPRETE: Los intérpretes pedimos disculpas pero no escuchamos Alejandro.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Si puede hablar un poco más lejos del micrófono, porque nos está llegando su voz un poco saturada.

ALEJANDRO PISANTY: ¿Se escucha mejor ahí?

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Sí, se escucha un poco mejor.

Bueno, parece que se cortó el audio de Alejandro. Ahora sí, perdimos a Alejandro. Vamos de nuevo a ver si alguien le puede hacer un llamado a Alejandro, sería mejor.

---

Creo que sigue la levantada la mano de Christopher, ¿Usted quería seguir hablando o simplemente quedó la mano levantada? Tiene la palabra Sebastien Bachollet.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Quería volver a hablar en esta llamada porque escuché a mucha gente hablar de ICANN, ICANN, ICANN. Y básicamente, lo que decían es que ICANN es algo que toma decisiones como una Junta o el personal jerárquico, y lo que yo quisiera es que ustedes comprendan que si la ICANN es algo, es todos nosotros. No es solamente 16 personas que votan en la Junta, si no hay At-Large, si no hay ALS, si no hay miembros de esas ALS, no hay ICANN. Si no hay registros y registradores, si no hay usuarios comerciales, etc., no hay ICANN.

La ICANN es una organización de múltiples partes interesadas y nosotros tenemos que empezar a hablar en la ICANN de la gente. La ICANN somos nosotros. Y cuando nosotros hablamos es importante tener en cuenta esto, incluso cambiar nuestras expresiones cuando tomamos la palabra. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Tenemos otra vez a Alejandro Pisanty. Alejandro, ¿Puede hablar ahora?

ALEJANDRO PISANTY:

At-Large tiene que estar disponible para ser responsable.

---

INTÉRPRETE: Pedimos disculpas, es muy difícil comprender a Alejandro.

ALEJANDRO PISANTY: Hay que ser un poco los cuidadores, la persona que tiene que ser responsable. Y esa persona tiene que ser la más transparente. Tenemos que darnos cuenta de que, a muchos efectos, la At-Large es percibida como un departamento más. Tenemos un interés económico muy claro de los registros y registradores de gTLD, por ejemplo, pero también tenemos una competencia por los recursos de la ICANN, como la atención, el apoyo para viajes, el apoyo en las relaciones y el apoyo para la traducción. Por eso, la responsabilidad se tiene que plantear de un modo tal que las solicitudes, o la percepción de responsabilidad que haya en At-Large frente a gobiernos, etcétera, y la capacidad de la ICANN de poder...

INTÉRPRETE: Pedimos disculpas, es muy difícil comprender a Alejandro.

ALEJANDRO PISANTY: Y volviendo a lo que dijo Alan Greenberg, yo no estoy negando que haya habido una importante contribución del ATRT1 y ATRT2, y los procesos que se han realizado. En las próximas etapas tenemos que tener un panorama mucho más amplio y asegurarnos de que haya una responsabilidad. No tanto, referirnos a una transparencia y no referirnos a una responsabilidad...

INTÉRPRETE: Pedimos disculpas, es muy difícil comprender Alejandro.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Muchas gracias, Alejandro. Debo admitir que yo entendí la mayoría de lo que usted dijo, o alrededor del setenta por ciento de lo que usted dijo. Seguramente fue difícil escucharlo. Pero le iba a preguntar si es posible que haga un resumen de esos comentarios por escrito, porque este planteo algo muy valioso, muy válido.

Nos quedan diez minutos antes de finalizar esta llamada. Adelante Mark.

**MARK URBAN:** Alejandro se robó alguna de mis ideas, por así decirlo. Yo quería decir algo luego de los principios muy válidos planteado por Sebastien, respecto de quienes son la ICANN y qué es la ICANN. Creo que es importante que veamos a este debate sobre responsabilidad y transparencia como una oportunidad para que la ICANN, no sólo realice una declaración acerca del modelo de múltiples partes interesadas, sino que creo que es importante asignar recursos a las comunidades que pueden proveer una amplia gama de opciones y de recursos. Por ejemplo, para mí, el real valor de una comunidad o que una comunidad le puede dar a la comunidad de la ICANN, porque yo a la ICANN la veo como una comunidad, es que nosotros estamos en la infraestructura, o las infraestructuras de la sociedad que nos permiten justamente oportunidades de obtener información y sortear algunos de los desafíos que enfrenta la ICANN.

Nosotros somos organizaciones que trabajamos con base en la comunidad y tenemos pocos recursos. Tenemos que pensar en si la

---

ICANN va a pasar a ser un entorno multisectorial o con muchas más partes interesadas, tenemos que considerar como aprovechar los recursos disponibles, y eso es necesario, y tiene que ser parte del debate de los principios. Creo que es algo que no podemos dejar de lado, al hablar de la responsabilidad de la transparencia. Si tenemos cinco reuniones abiertas, pero todas se hacen en grandes capitales a las cuales no pueden asistir las personas que están en países en desarrollo, no pueden participar. Creo que son esas las preocupaciones válidas y que nos van a ayudar a formar este entorno de principios que respalde al modelo de múltiples partes interesadas. Sobre todo, hay que tener en cuenta, esto lo tienen que tener en cuenta los gobiernos, porque saben que hay una sociedad en general y una comunidad técnica.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: Muchas gracias, Mark. Una pregunta y un comentario respecto de lo que usted ha dicho. Supongo que usted tuvo tiempo de leer los principios surgidos después de NET mundial sobre el futuro de la Gobernanza de Internet.

MARK URBAN: Sí, sí.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND: ¿Usted considera que estos principios deberían quizás ser directamente aplicados a la ICANN en sí misma?

---

MARK URBAN:

Creo que es importante que tengamos ese debate. Yo iba a proponer que el ALAC se reuniera y formulara una propuesta como comunidad, diciendo: ésta es la manera en que la ICANN debería funcionar, porque estos principios tienen que ver con cómo se hacen las cosas, en contraposición a recomendaciones más detalladas que tienen que ver con, por ejemplo, asignar recursos para que los participantes puedan participar plenamente en el entorno de múltiples partes interesadas. Si vamos a respaldar a esas comunidades dentro de la ICANN, que necesitan recursos para participar en el modelo de múltiples partes interesadas, eso es un principio. ¿Cómo se logra? Eso tiene que ver con formular una recomendación muy detallada y con las cuestiones presupuestarias que estaba señalando Sebastien. Pero, si hablamos de principios, vamos a decir, en el principio, que vamos a asignar u orientar recursos dentro del modelo de múltiples partes interesadas que a las partes que tienen más necesidades. Y eso tiene que ver con el destino que le damos al dinero y a los recursos. Alejandro acaba de hacer un comentario acerca de las organizaciones de At-Large, que tienen que ser responsables también. Nosotros tenemos que dar el ejemplo, tomar nuestra propia medicina, si se quiere. Y asegurarnos de que nosotros tenemos procesos y documentación y mecanismos de documentación de procesos para demostrar nuestra responsabilidad. No voy a ahondar mucho en esto porque es algo que acaba de describir Alejandro.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muchas gracias, Mark. Es muy válido su comentario y, como ustedes saben, dentro de poco se realizará nuestra reunión cumbre de ATLAS, vamos a estar trabajando en muchas de estas cuestiones y vamos a

---

tener una sesión plenaria, o varias sesiones plenarias, en una de las cuales, específicamente, hablaremos acerca del proceso de responsabilidad y el futuro del proceso de responsabilidad. Y quizás, bien valga la pena plantear que el ALAC respalde no sólo las recomendaciones de NETmundial, sino que también formulemos una declaración en la cual indiquemos que la ICANN debe regirse por esas recomendaciones. Por supuesto, se realizará el debate correspondiente en Londres acerca de este tema.

Nos estamos aproximando al final de esta llamada, pero aún nos quedan algunos minutos. Quiero pasar a que consideremos los aportes presentados por Jean Jacques Subrenat, antes de esta llamada, están agregados al final de la página de nuestra agenda de trabajo para esta llamada, a modo de comentario. Le voy a pedir por favor al personal que nos indiquen el sitio o el lugar correspondiente en la página de nuestra agenda de trabajo, para poder ver estos comentarios.

Heidi, ¿Alguien del personal me puede indicar esto?

HEIDI ULLRICH:

Creo que Gisella se encargó de publicar o compartir este comentario y creo que el comentario está a pie de página. En nuestra agenda.

OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:

Muy bien, aquí lo vemos. Muchas gracias. En este comentario, mejor dicho hay dos comentarios principales. Uno, tiene que ver con el entorno en el cual Internet y la ICANN funcionan y Jean Jacques dice en su comentario que, si bien los requisitos operativos y técnicos

---

siguen siendo cruciales para Internet, seguridad, capacidad de escalamiento, flexibilidad, etcétera, uno de los principales desafíos ahora de la Gobernanza de Internet es su complejidad. Para seguir siendo significativo, el modelo de múltiples partes interesadas debe evolucionar.

Llegó el momento de colocar a la perspectiva del usuario de Internet en el centro de cualquier tipo de reforma. Esto suena, o está en consonancia con lo que hemos planteado en esta llamada. Esto es algo que seguramente nuestra comunidad respaldaría. Luego hay que aclarar el rol de las partes interesadas, de los estados soberanos, quizás esto tenga que ver con el documento final de NETmundial. Luego, hay distintas posturas respecto de la responsabilidad de la ICANN. No voy a leer todo el párrafo, pero él menciona que las revelaciones de Snowden tuvieron efecto global, y que hicieron que los usuarios de Internet tomaran conciencia de sus derechos fundamentales. También, más adelante, menciona la importancia para otros actores principales como Brasil, China, Rusia. Que, ahora más que nunca, la Gobernanza de Internet requiere pautas generales y nuevamente menciona el documento redactado en NETmundial.

Al parecer, se plantean puntos que fueron planteados también esta llamada. Como por ejemplo que NETmundial impulsó el hecho de que a At-Large le sugiriera a la ICANN ciertos cursos de acción. Luego, respecto de las propuestas y las acciones posibles por parte del ALAC en este contexto, sugiere ver los logros del ALAC desde su comienzo y hacer una revisión de la influencia de los comentarios y las declaraciones del ALAC. Bien, yo veo que esto, va de la mano de nuestros grupos temáticos. Para quienes no lo saben, tenemos cinco

---

grupos temáticos que van a realizar debates y cada uno de ellos deberá formular una declaración en la reunión cumbre ATLAS. Uno tiene que ver con el futuro del modelo multisectorial. Eso tiene que ver con lo que se debatió en NETmundial. Otro tiene que ver con la globalización de la ICANN, que trabajará acerca de lo que hemos debatido hoy. Otro tiene que ver con la perspectiva de los usuarios a nivel global, que está en bastante en consonancia con lo planteado por Jean Jacques Subrenat. Luego tenemos el grupo de trabajo de responsabilidad, perdón, de transparencia y responsabilidad de la ICANN. Espero que ese grupo de trabajo se base en el debate que tuvimos el día de hoy y que formule ciertas recomendaciones. Y luego tenemos un grupo de trabajo que tiene que ver con la participación de la comunidad de At-Large dentro de la ICANN. Y estoy tiene que ver con lo mencionado por Jean Jacques, respecto de los logros del ALAC y de la influencia lograda por los comentarios y las declaraciones del ALAC respecto del accionar del ICANN.

Bueno, veo que ya nos hemos pasado dos minutos de la hora pactada para esta llamada. Nos vamos a extender unos minutos más. Veo que están levantando la mano. Veo que Cheryl Langdon-Orr ha levantado la mano, pero Christopher también solicitó la palabra antes que Cheryl. Adelante Christopher.

CHRISTOPHER WILKINSON:

Voy a ser breve. Muchas gracias Jean Jacques, por este documento en el cual él explica o plantea sus puntos de vista, sus posturas. También nosotros hemos preparado un documento respecto de los mismos temas y lo vamos a compartir, a dar a conocer. Nosotros ya

---

dijimos que el modelo de múltiples partes interesadas debe evolucionar, debe pasar a ser algo significativamente diferente, tiene que estar dentro del entorno de la ICANN y dentro del entorno del IGF. Luego, respecto de las responsabilidades, no voy a mencionar lo dicho o por Jean Jacques respecto de lo de Snowden, pero porque es algo ya conocido por todos a esta altura. Pero, la ICANN tiene que actuar respecto de la privacidad del WHOIS, y básicamente, respecto de lo que sucederá con los miles de nuevos dominios extraños que van a ser registrados como nuevos gTLD, en sus correspondientes recursos, en Gibraltar y en otros sitios extraños.

Veo que van a surgir muchos problemas en cuanto a las jurisdicciones y en la gestión, en cuanto a la gestión, organización normal de DNS, a raíz de este programa. Así que debemos estar atentos.

Es bastante normal que la ICANN realice una evaluación de la efectividad de cada una de las organizaciones de apoyo y de los comités asesores. Y creo que sería beneficioso que nosotros participemos en esa disciplina, que forme parte de nuestras acciones. Porque los motivos por los cuales At-Large y la sociedad civil, en general, dentro de la ICANN no son lo suficientemente efectivos, no tiene nada que ver con nuestro grupo. El verdadero problema comienza con el Comité de Nominaciones y llega hasta la composición de la Junta Directiva y a las RALO, etcétera. Tenemos que abordar o enfrentar este tema y decir: muy bien, vamos a evaluar la efectividad de At-Large, dentro de la ICANN, y si no es lo suficientemente efectivo, la ICANN tiene que hacer algo. Y no At-Large. Y hablaremos acerca de esto en Londres. Muchas gracias, por esta excelente teleconferencia.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Muchas gracias, Christopher. Muchas gracias por sus excelentes aportes para este debate grupal. Vamos a necesitar una teleconferencia, incluso más extensa que ésta, para poder seguir hablando de esos temas. Todavía solicita la palabra Cheryl Langdon-Orr. Y, Cheryl, usted habrá escuchado algo acerca del NomCom. Así que Cheryl, tiene la palabra.

**TERRI AGNEW:** Cheryl se tuvo que retirar de esta llamada porque tenía otra llamada en la cual participar.

**OLIVIER CRÉPIN - LEBLOND:** Bueno, no hay problema. Seguramente recibiremos sus comentarios por escrito. Entonces, lo que tenemos que debatir, o continuar debatiendo es: qué vamos hacer con este gran debate. Y veo que nuestra comunidad hay mucho interés. Primero tenemos que dar una respuesta inicial dentro de este período de comentario público, que ya está en curso. Y, efectivamente, ver estas preguntas que estaban en pantalla al comienzo de esta llamada. Es decir, cómo se puede ver o verificar la responsabilidad de la ICANN ante la ausencia de una relación contractual, entre otras preguntas. Vamos a trabajar con Alan Greenberg y con quienes estén interesados en hacer sus aportes correspondientes. Los invito a que vayan a la página correspondiente al periodo de comentario público. Acabo de incluir en nuestra sala de chat el enlace para acceder a la página donde está toda la información sobre el período de comentarios públicos. Por favor,

---

incluyan la información allí a modo de comentario. Si ustedes no pueden plantear el comentario porque no tienen las credenciales para hacer el inicio de sesión de la Wiki, envíen un correo electrónico al personal de la ICANN, y el personal los va a incluir. De hecho, le tienen que escribir a Ariel Liang. Y hacer la solicitud a Ariel. Ariel Liang indica que está de acuerdo, entonces el correo electrónico es Ariel.Liang@ICANN.org, y ahí lo está publicando también en la sala de chat. Peter Knight solicita también la palabra, pero debo decir que realmente se nos está acabando el tiempo. Así que, si va ser verdaderamente breve, puede tomar la palabra.

Probablemente Peter tenga la línea silenciada, o el micrófono silenciado, entonces no recibimos su audio. Como no podemos recibir su audio, veo que usted ha escrito algo en el chat. Dicho esto, ya nos hemos excedido diez minutos del tiempo pactado para esta llamada, que era una llamada de noventa minutos. Les agradezco a todos por su participación. Tenemos todavía algunos días disponibles. Diría que tenemos una semana durante la cual podremos escribir comentarios en la página correspondiente a este comentario público y luego vamos a tener que redactar un documento y enviárselo a Theresa Swinehart y a su grupo.

En Londres, vamos a tener los debates de los grupos temáticos, vamos a seguir redactando declaraciones, y creo que muchas de esas declaraciones guardarán relación con la responsabilidad de la ICANN y con cómo mejorar la responsabilidad de la ICANN. Y que estarán canalizadas tras ese proceso y muchos miembros de nuestra comunidad estarán en este grupo de trabajo dedicado a la

---

responsabilidad de la ICANN. Entiendo que el grupo comenzará su labor inmediatamente después de la reunión de la ICANN. Es decir que en el 2 de julio el grupo de trabajo de At-Large va a empezar su labor. En el día de mañana se realizará un anuncio, por parte de la ICANN, respecto este tema.

Habiendo dicho esto, no sé si hay algún otro tema a tratar. No veo que nadie esté levantando la mano. No sé si Peter puede hablar en este momento. Peter Knight. ¿No? A la una, a las dos, a las tres. Muchas gracias a todos. Muchas gracias a los intérpretes por haberse quedado diez minutos extra en esta llamada.

Dicho esto damos por finalizada esta llamada. Muchas gracias y adiós.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**